

dtv  
Kim Thúy  
Der Klang der Fremde  
Roman

Kim Thúy

# Der Klang der Fremde

Roman

*Das Exil als Chance und Glück*

Saigon, 1978: Als Zehnjährige muss Kim Thúy mit ihren Eltern aus Vietnam fliehen, Kanada wird ihre neue Heimat. Die Fremdheit der neuen Welt überwältigt das Mädchen – sie erschließt sich ihre Umgebung über Klänge, Farben und Gerüche. In unvergesslichen Bildern geht Kim Thúy dreißig Jahre später dieser sinnlichen Spur ihres Lebens nach, erzählt von Vertreibung und Neubeginn, von Schmerz und Lust der Erinnerung und dem täglichen Glück, sein Leben zu wagen.



Kim Thúy  
**Der Klang der Fremde**

160 Seiten

ISBN: 978-3-423-14415-5  
EUR 11,00 [DE] – EUR 11,40 [AT]  
ET 19. Juni 2015, 4. Auflage  
Format : 12,2 x 19,1 cm  
Übersetzung: Aus dem  
Französischen von Andrea  
Alvermann und Brigitte Große  
Sprache: Deutsch

Autor\*in

Kim Thúy

Kim Thúy wurde 1968 in Saigon geboren und floh als Zehnjährige mit ihrer Familie nach Kanada. Sie arbeitete als Übersetzerin und Rechtsanwältin, als Gastronomin, Kritikerin und Moderatorin für Radio und Fernsehen. Als Autorin wurde sie 2010 mit ihrem in zahlreiche Sprachen übersetzten Roman ›Der Klang der Fremde‹ bekannt. Kim Thúy lebt mit ihrem Mann und zwei Kindern in Montreal.



Übersetzer\*in

## Brigitte Große

Brigitte Große, 1957 in Wien geboren, studierte Philosophie, Musikwissenschaft, Soziologie und Psychologie in Wien und Hamburg. Anschließend war sie als Lektorin und Redakteurin tätig. Sie lebt heute als Übersetzerin aus dem Französischen in Hamburg. Sie überträgt unter anderem Amélie Nothomb, Frédéric Beigbeder und Georges-Arthur Goldschmidt ins Deutsche. 1994 und 2015 erhielt Brigitte Große den Hamburger Förderpreis für Literatur und literarische Übersetzungen. Sie war Trägerin des Hieronymusrings und wurde 2017 mit dem Österreichischen Staatspreis für literarische Übersetzung ausgezeichnet.



Übersetzer\*in

## Andrea Alvermann

Andrea Alvermann studierte u. a. Jura, Romanistik und Slavistik an der Universität Köln. Sie ist Mitglied im Berufsverband der Dolmetscher und Übersetzer und der Société Française des Traducteurs (SFT).

## Weitere Bücher von Kim Thúy

- Der Geschmack der Sehnsucht, Taschenbuch 14446, ISBN: 978-3-423-14446-9
- Der Geschmack der Sehnsucht, Hardcover 830928, ISBN: 978-3-88897-928-6
- Die vielen Namen der Liebe, Taschenbuch 14693, ISBN: 978-3-423-14693-7
- Der Klang der Fremde, Taschenbuch 14415, ISBN: 978-3-423-14415-5
- Das Geheimnis der Vietnamesischen Küche, Hardcover 831294, ISBN: 978-3-95614-294-9
- Großer Bruder, kleine Schwester, Hardcover 831456, ISBN: 978-3-95614-456-1